

聚会时间表 Weekly Meetings

星期 Date	时间 Time	聚会 Event	地点 Venue	联络人 Contact
一 Mon	10:30	粤语查经班 Cantonese Bible Study	教会屋 Church House	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law 07830999950
三 Wed	19:00	学生团契 Student Fellowship	教会屋 Church House	石凌姊妹 Sis. Karen Shi 07894230979
四 Thu	19:00	粤语查经班 Cantonese Bible Study	教会屋 Church House	温康妮姊妹 Sis. Connie Woon 07828012727
隔周五 Every other Fri	10:30	祷告会 Prayer Meeting	教会屋 Church House	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law 07830999950
五 Fri	19:30	英语查经班 English Bible Study	教会屋 Church House	Sis. Stella Liang 07906592835
日 Sun	10:30	国语查经班 Mandarin Bible Study	教会屋 Church House	韦信良弟兄 Bro. Bob Wei 07909545834
日 Sun	13:30	主日崇拜 Sunday Service	Sunbridge Road Mission	房新民弟兄 Bro. Kenneth Fong 07763060822
日 Sun	13:30	主日学 Sunday School	Sunbridge Road Mission	Sis. Margot Williams 01274678174
日 Sun	16:00	祷告会 Prayer Meeting	Sunbridge Road Mission	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law 07830999950

会务报告 announcements:

1. 上周主日崇拜出席人数 Last Sunday Service Attendance: TBC
2. 上周奉献总额 Last Week's Total Offering: £TBC
3. 祝大家新年好! Happy New Year to you all!
4. 婚姻生活营在2010年1月11-13号。详情联络陈月明牧师。Marriage Enrichment Camp 11-13 Jan 2010.
For details contact Pastor Irene.
5. 逢星期天 黄昏 5:30pm 在教会屋有游戏和团契的开放招待会将会继续。Open house at 5:30pm on Sunday evenings at Church house is continuing, for relaxed games and fellowship.



教会主席 Church Chairman: 房新民弟兄 Bro. Kenneth Fong

陈月明牧师 Rev. Irene Chan (电话 Tel: 07930241998)

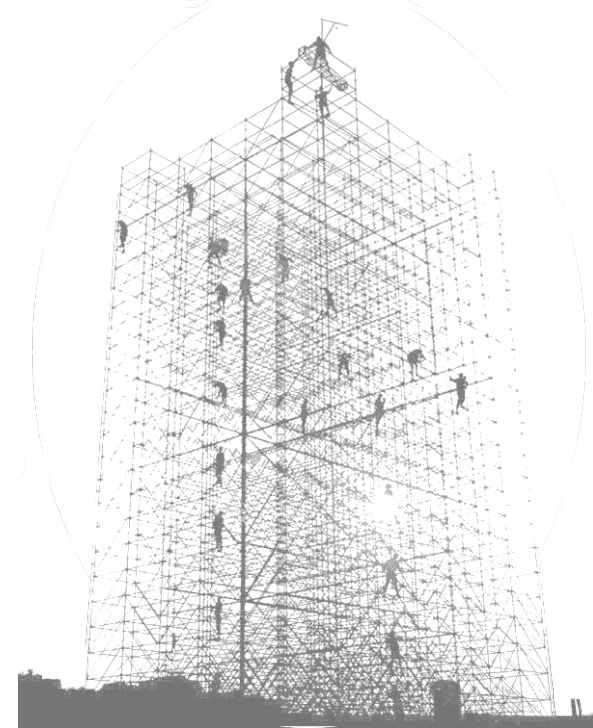
教会屋 Church House: 8 Ashgrove, Great Horton Road, Bradford, UK BD7 1BN

电话 Telephone: 01274 735682



Bradford Chinese
Christian Church
百福華人基督教會

建立神的教会
Building the Church of God



Sunbridge Road Mission, Gaynor Street, Bradford, West Yorkshire, UK BD1 2LF

网址 Web Site: www.bradfordccc.org * 电邮 E-mail: info@bradfordccc.org

Charity number: 1097657

03/01/2009

主日事奉轮值表 Sunday Service Duty Rota

	03/01/2009	10/01/2009
主席 Chairman	何汉彬弟兄 Bro. Benjamin Ho	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law
敬拜 Worship	何汉彬弟兄 Bro. Benjamin Ho	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law
司琴 Pianist	张结桃姊妹 Sis. Grace Cheung	罗智行弟兄 Bro. Ben Law
讲道 Speaker	陈月明牧师 Rev. Irene Chan	陈月明牧师 Rev. Irene Chan
圣餐 Communion	-	-
育婴室 Creche	Kevin Yuk Fun	Jasmine's parent Ah Mei
主日学幼儿班 Sunday School Infant	TBC	Hui Hui
主日学初班 Sunday School Junior	-	Margot
主日学中班 Sunday School Intermediate	Margot	Fun
圣经班 Bible Class	In Service	Roger / Andrew
茶点主持 Tea Fellowship Chair	孙定福弟兄/房新民弟兄 Bro. Johnny Sun / Bro. Kenneth Fong	何汉彬弟兄/李家强弟兄 Bro. Benjamin Ho / Bro. Victor Lee
茶点预备 Tea Fellowship Preparation	李家强弟兄/徐静姊妹 Bro. Victor Lee/Sis. Christina Xu	张国威弟兄/张结桃姊妹 Bro. Kevin Cheung /Sis. Grace Cheung

感恩与 祷告 Thanksgiving and Prayers: 若有需要代祷的事项，请联络罗李元带姊妹，带到祷告小组一同代祷。Anyone who has prayer needs please contact the Prayer Meeting Group - Sis. Yuen Tai Law.

1. 赞美和感谢上帝在过去一年的带领，也祈求上帝继续在的新的一年与大家同在和祝福大家。Praise God for the past year and pray that God's presence & blessings be with everyone for the new year.
2. 祈求在严寒的天气中大家出入都有平安和健康。Pray for travel safety & health during the severe cold weather.

(接上周) 基督在祂一切的感官上都受了苦。祂的眼睛观看到了两个令祂悲伤的对象：祂仇敌的侮辱和祂母亲的哭泣。祂的耳朵充满了百姓污蔑的话语，‘他救了别人，不能救自己’（太廿七 42）。当他们吐唾液在祂脸上时，祂的嗅觉受到了冒犯；当他们给祂用苦胆所谓的醋喝时，祂的味觉也受到了冒犯；当祂的头被荆棘冠冕所刺，脚和手受到钉子的伤害时，祂的神经也受到冒犯。祂整个身体等于是一个很大的伤口 (Totum pro vulnere corpus)；如今这朵白色的百合花，染上了紫红的颜色。

2、从祂的灵魂所受的苦难里了解基督所受之苦的伟大。祂被置于祂父亲震怒的酒榨里被压榨着。这使得祂在十字架上呼喊著，‘我的神！我的神！(cur deservisti?)’基督在十字架上受到了双重日蚀的遮掩：太阳的日蚀和神面光的遮掩。祂的痛苦是何等的大！福音书的作者用了三句话来表达祂所受的痛苦：“祂就惊恐起来”；“祂几乎要死”；“心里甚是忧伤”（可十四 33；太廿六 38）。基督在祂的灵魂里经历到了地狱的痛苦，虽然祂不是亲身在那个地方，然而亦等于是在那个地方了。（待续）

摘自《系统神学》四章，四节，汤姆·华森 著

Christ suffered in all his senses. His eyes beheld two sad objects, his enemies insulting, and his mother weeping. His ears were filled with the reviling of the people. ‘He saved others, himself he cannot save.’ Matt27:42. His smell was offended when their spittle fell upon his face. His taste; when they gave him gall and vinegar to drink. His feeling; when his head suffered with thorns, his hands and feet with the nails. Totum pro vulnere corpus [His whole body one great wound]; now was this white lily dyed with purple colour.

(2.) In the sufferings of his soul. He was pressed in the wine-press of his Father’s wrath. This caused that vociferation and outcry on the cross, ‘My God, my God,’ cur deservisti? Christ suffered a double eclipse upon the cross, an eclipse of the sun, and an eclipse of the light of God’s countenance. How bitter was this agony! The evangelists use three words to express it. ‘He began to be amazed.’ ‘He began to be faint.’ ‘To be exceeding sorrowful’ Mark 14:33; Matt 26: 38. Christ felt the pains of hell in his soul, though not locally, yet equivalently. (to be continued)

[Extract] A Body of Divinity written by Thomas Watson